

## ДОГОВОР

№ОС-09-2059/28.08.2017г.

Днес, 28.08.2017г., в с. Крушари, обл. Добрич на основание чл.20, ал.4, т.3 от ЗОП се сключи настоящият договор между:

1. **ОБЩИНА КРУШАРИ**, със седалище и адрес на управление: с. Крушари, ул. „Девети септември” №3-А, БУЛСТАТ 000852754, представлявана от Добри Стефанов - Кмет на Община Крушари и Петкана Денева - Гл.счетоводител, наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна,

и  
2. **„ДЮКСОФТ” ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. Добрич, ул. «Страцин» № 14, ЕИК 124667213, представлявано от Милен Дюкянджиев - управител, наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ** - от друга

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на многофункционално копирно устройство за нуждите на проект 15.2.1.123 "Трансграничен съюз в сянката на историята", финансиран по Програма за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020 г."

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши доставката в съответствие с утвърдената от Възложителя техническа спецификация, офертата си и условията на настоящия договор.

### II. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 2. (1) Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши доставката, предмет на настоящия договор в срок в срок до 10 (десет) работни дни, считано от датата на подписване на настоящия договор, съгласно офертата си, но не по-късно от 29.09.2017г.

Чл. 3. Място на изпълнение на поръчката - с. Крушари, област Добрич.

### III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) Стойността на настоящия договор, съгласно Офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, е 1980,00 ( хиляда деветстотин и осемдесет лева) лева без ДДС и 2376,00 ( две хиляди триста седемдесет и шест лева) лева с ДДС, включваща всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Единичната цена за доставка на многофункционалното копирно устройство, съгласно офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, е както следва:





Минималните технически параметри на многофункционалното копирно устройство, посочени от Възложителя в „Техническа спецификация на поръчката“	Технически параметри на предложеното от участника многофункционално копирно устройство, вкл. посочване на марка и модел	Единица мярка	Количество	Единична цена без ДДС	Обща цена без ДДС
хартия размер А4, USB 2.0, мрежова връзка, двойни странични сканиране/печат, автоматично горно поемане на листи, функции-принтиране, копиране, сканиране, с опция за добавяне на i-Send and fax	многофункционално копирно устройство Canon iR 2520 + Canon DADF-AB1 Медия, формат: А3, А4, А4R, А5, А5R; Custom sizes: 139.7 to 297mm x 182 to 432mm; Интерфейс : USB2.0 ;Мрежа: Ethernet 100Base-TX/10Base-T ; Двустранен печат; ADF: 50 листа DADF	брой	1	1980,00	2376,00

Чл. 5. Възнаграждението за извършената доставка на многофункционалното копирно устройство ще се изплати от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от одобрения бюджет на проект 15.2.1.123 "Трансграничен съюз в сянката на историята", финансиран по Програма за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020 г." и е заложена в бюджетно перо «Оборудване».

Чл. 6. (1) Договореното в чл.4 възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се заплаща от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в срок до 10 /десет/ работни дни след извършване на доставката, подписване на приемно-предавателен протокол /ППП/, подписан в два екземпляра, удостоверяващ извършената доставка, и оригинална фактура, издадена от Изпълнителя, в съответствие с изискванията на Закона за счетоводството, с посочени номер и дата на сключване на договора и задължително текста „Разходът е по проект „Трансграничен съюз в сянката на историята“ с код 15.2.1.123 по програма ИНТЕРРЕГ V-A Румъния-България 2014-2020”.

(2) Възнаграждението на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ще бъде изплатено по банков път по банкова сметка:

Обслужваща банка: « ЦЕНТРАЛНА КООПЕРАТИВНА БАНКА» АД

IBAN: Заличено на осн. чл.2 и чл.23 от ЗЗЛД

BIC: С.....

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 7. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

- да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок съответното възнаграждение по реда и при условията на Раздел III от настоящия договор;
- да изпълни задълженията си по приемане на доставката, когато тя отговаря на изискванията, посочени от Възложителя;

РУМЪНИЯ - БЪЛГАРИЯ



Interreg



www.interregrobg.eu





3. да осъществява по всяко време контрол върху изпълнението на договора.

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да получи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** доставката, предмет на настоящия договор, качествено и своевременно, в съответствие с Офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

2. да прекрати едностранно договора при виновно неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

3. по всяко време да изисква и да получава информация относно хода на изпълнение на настоящия договор, да дава разпоредения по изпълнението му.

4. да откаже приемането на доставката, в случай че същата не отговаря на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и да откаже заплащане на част или цялата стойност, докато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни своите задължения съгласно договора.

**Чл. 8. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност за действия или бездействия на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в резултат на които възникнат:

1. смърт или злополука, на което и да било физическо лице, участващо в изпълнението на проекта,

2. загуба или нанесена вреда на каквато и да била собственост /включително ноу-хау, интелектуална собственост и др./ в следствие изпълнение предмета на договора.

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност, произтичащата от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на Конкретния бенефициент, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

**(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност за вреди, понесени от служителите или имуществото на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по време на изпълнение на договора или като последица от него. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи обезщетения или допълнителни плащания извън предвидените по договора, свързани с подобни вреди.

**Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е компетентен да издава писмени разпоредения, адресирани до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съдържащи допълнителни документи и инструкции, необходими за правилното изпълнение на договора и отстраняване на констатирани недостатъци.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 10. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен:

1. да изпълни Договора на своя отговорност и с оглед изпълнение на предвидените в него цели;

2. да изпълни предмета на договора добросъвестно, с грижата на добър стопанин, при спазване на изискванията за икономичност, ефикасност, ефективност, публичност и прозрачност, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор, при стриктно спазване на изискванията и указанията на Програмата и при спазване изискванията на Възложителя. За тази цел **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на договора;

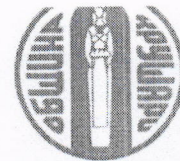
3. при изпълнение на договора стриктно да съблюдава разпоредбите на европейското и национално законодателство, както и приложимите подзаконови нормативни актове, включително всички указания на Сертифициращия орган, действащи по време на изпълнение на дейностите по договора, като осигурява спазването на принципа на добро финансово управление.

4. извърши доставката със собствен транспорт и за своя сметка;

5. да извърши доставката, предмет на настоящия договор, до място, посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;







6. да носи отговорност от погиване или повреда на артикулите, предмет на доставката, до момента, в който те бъдат предадени на разположение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
7. да извърши доставката съгласно срока посочен в чл. 2, ал. 2 от настоящия договор;
8. да замени некачествени стоки, чрез повторна доставка за своя сметка в срок до 10 (десет) календарни дни от установяването им;
9. да пази поверителната информация, в съответствие с уговореното в чл. 15 от Договора;
10. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ [да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (ако е приложимо)];
11. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 ( три) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 ( три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и ал. 11 ЗОП (ако е приложимо);
12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава незабавно да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при настъпване на непредвидени обстоятелства, възпрепятстващи извършването на доставката;
13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да предоставя на трети лица права по настоящия договор;
14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен при поискване да представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за проверка и контрол необходимите документи, свързани с дейността, предмет на настоящия договор.
15. Изпълнителят е длъжен да не сключва договори със свързани лица в рамките на изпълнението предмета на договора, като за целта на настоящия договор свързани лица са :
  - а) съпрузите, роднините по права линия - без ограничения, по сребрена линия - до четвърта степен включително, и роднини по сватовство - до трета степен включително;
  - б) лица, които се намират във фактическо съжителство;
  - в) работник и работодател;
  - г) лицата, едното от които участва в управлението на дружеството на другото;
  - д) съдружниците;
  - е) дружество и лице, което притежава повече от 5 на сто от дяловете и акциите, издадени с право на глас в дружеството;
  - ж) лицата, чиято дейност се контролира пряко или косвено от трето лице;
  - з) лицата, които съвместно контролират пряко или косвено трето лице;
  - и) лицата, едното от които е търговски представител на другото;
  - й) лицата, едното от които е направило дарение в полза на другото;
  - к) лицата, които участват пряко или косвено в управлението, контрола или капитала на друго лице или лица, поради което между тях могат да се уговорят условия, различни от обичайните;
16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава, когато е приложимо, да предостави възможност на Управляващия орган, на Националния орган (МРРБ) и на Съвместния секретариат, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с







правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности - Република България и външните одитори да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на мястото на изпълнението на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта, като предоставя право на достъп до всички документи, свързани с договора, независимо от формата им, при условие, че с това не се нарушават съществуващи права на интелектуална и индустриална собственост и при спазване на изискванията за защита на личните данни съобразно разпоредбите на чл. 5 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) №1605/2002 на Съвета и приложимото национално законодателство. Такива проверки могат да бъдат извършвани до 3 години след приключването на Програма Interreg V-A Румъния-България 2014-2020 г.

17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място;

18. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност по проекти, финансирани по Програма Interreg V-A Румъния-България 2014-2020 г.

19. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да предприеме всички необходими стъпки за популяризиране на факта, че Европейският фонд за регионално развитие и националните фондове на Румъния и България са финансирани или финансират проектите. Такива мерки трябва да са съобразени със съответните правила за информиране и публичност, предвидени в съответните актове от Европейското право.

20. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали проблеми при изпълнението на настоящия договор и за предприетите мерки за тяхното разрешаване;

21. Да поддържа точно и систематизирано деловодство, както и пълна и точна счетоводна и друга отчетна документация за извършените дейности, позволяваща да се установи дали разходите са действително направени във връзка с изпълнението на договора.

22. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да съхранява документацията по предходната точка:

- за период от 3 години след датата на приключване и отчитане на Програма Interreg V-A Румъния-България 2014-2020 г., т.е. поне до 31 август 2027г.;

- за период от 3 години след частичното приключване на проектите по настоящата поръчка.

В тази документация се включват всички документи, отразяващи приходи и разходи, както и опис, позволяващ детайлна проверка на документите, оправдаващи направени разходи.

23. незабавно да докладва на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички заподозрени и/или доказани случаи на нередности при изпълнението на договора. За нередност по настоящия договор се счита всяко нарушение на разпоредбата на общностното право, произтичащо от действие или бездействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, което има или би имало като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Европейския съюз, като отчете неоправдан разход в общия бюджет;

РУМЪНИЯ - БЪЛГАРИЯ



Interreg



www.interregrobg.eu





24. в случай на нередовности, допуснати или извършени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на настоящия договор, същият носи отговорност за възстановяването на точния размер на причинените вреди. Сумите се възстановяват по следната сметка на Възложителя:

IBAN: BG 36 IORT 80883387611303

BIC: IORTBGSF, „Инвестбанк“ АД, клон Добрич, офис Крушари.

Титуляр на сметката: Община Крушари.

(2) Изпълнителят е единствено отговорен пред Възложителя за изпълнение на договора.

(3) Изпълнителят поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на договора или като последица от него.

(4) Изпълнителят отговаря за щети на персонала или имуществото си през време на изпълнението на договора или като последица от него.

(5) Изпълнителят не може да иска промяна на стойността на договора или други видове плащания за компенсиране на такава щета.

(6) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. да иска необходимото съдействие от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнение на работата си;
2. да получи уговореното възнаграждение в срок, по реда и условията на Раздел III от настоящия договор, след приемане на договорената доставка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

## VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 11. Приемането на извършената работа по чл.1 от настоящия договор се извършва от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след получен доклад от мл. експерт ИКТСА за съответствие на доставеното и поръчаното, и от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или определено от него лице, което се удостоверява с подписване на двустранен приемно-предавателен протокол.

## VII. КОРЕСПОНДЕНЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

Чл. 12. Цялата кореспонденция между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и/или ръководителя на проекта и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се извършва в писмена форма на български език. Кореспонденцията се изпраща по поща, куриер, ел. поща, факс или чрез връчване на ръка.

## VIII. НЕУСТОЙКИ И ГАРАНЦИИ

Чл. 13. (1) При забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за завършване и предаване на работата, той дължи неустойка в размер на 2 % на ден върху стойността на непредадената част, но не повече от 20 % от общото възнаграждение по договора.

(2) При частично неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, той дължи неустойка в размер на 20% от стойността за неизпълнената част.

(3) Уговорените с предходните членове неустойки не препятстват търсенето на обезщетения за по - големи вреди по общия исков ред, както и за пропуснати ползи.

## IX. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ

Чл. 14. (1) Страните по настоящия Договор не предприема каквито и да са дейности, които могат да го поставят в хипотеза на конфликт на интереси. При наличие на такъв риск Конкретният бенефициент предприема всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, и уведомява незабавно Управляващия орган относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт.

РУМЪНИЯ - БЪЛГАРИЯ

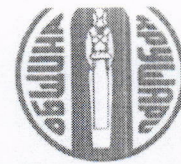


Interreg



www.interregrobg.eu





Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно упражняване на функциите по договора за безвъзмездна финансова помощ на което и да е лице, е опорочено поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или всякакъв друг общ интерес, който то има с друго лице, съгласно чл.57 от Регламент /ЕС, ЕВРАТОМ/ № 966/2012 на Европейския парламент и Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент /ЕО, Евратом/ № 1605/2002 на Съвета.

(2) При установен недеklarиран конфликт на интереси от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, поради който настъпи опорочаване на настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстанови цялата стойност на договора по банковата сметка, описана в чл. 26, т. 36 от настоящия договор.

#### Х. ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Чл. 15. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължават да запазят поверителността на всички поверително предоставени документи, информация или други материали за срок не по-малко от три години, считано от 31 декември след предаването на отчетите от страна на УО, в които са включени разходите по операцията, за което УО уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, и съгласно изискванията на ОП РЧР;

(2) Европейската комисия има право на достъп до всички документи, предоставени на Управляващия орган, като спазва същите изисквания за поверителност.

(3) При реализиране на своите правомощия **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** спазват изискванията за защита на личните данни съобразно разпоредбите на чл. 5 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) №1605/2002 на Съвета и приложимото национално законодателство.

#### ХІ. СЧЕТОВОДНИ ОТЧЕТИ И ТЕХНИЧЕСКИ И ФИНАНСОВИ ПРОВЕРКИ

Чл.16. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на Договора, използвайки подходяща електронна система за документация и двустранно счетоводство. Тези системи могат да са неразделна част от текущата счетоводна система на изпълнителя или допълнение към тази система, така че да бъде осигурена отделна счетоводна аналитичност само за дейностите по Договора. Тази система следва да се прилага в съответствие със националното законодателство. Счетоводните отчети и разходите, свързани с Договора, трябва да подлежат на ясно идентифициране и проверка.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да гарантира, че данните, посочени в документите, отговарят на тези в счетоводната система и документация и са налични до изтичане на сроковете за съхранение на документацията.

#### ХІІ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.17. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

РУМЪНИЯ - БЪЛГАРИЯ

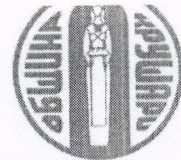


Interreg



[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)





4. при прекратяване на юридическо лице - Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация - по искане на всяка от Страните.

**Чл. 18. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил доставката в оферирания срок;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 19.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие - по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 20.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

**Чл. 21.** Страните решават възникналите между тях спорове по взаимно съгласие, а ако това е невъзможно - по съдебен ред.

**Чл. 22.** За неуредените с този договор въпроси се прилагат общите разпоредби на законодателството на Република България.

### XIII. ИЗМЕНЕНИЯ

**Чл. 23.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

### XIV. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

**Чл. 24. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за

РУМЪНИЯ - БЪЛГАРИЯ

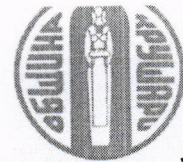


Interreg



[www.interregbgr.eu](http://www.interregbgr.eu)





непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

#### ХУ. НИЩОЖНОСТ НА ОТДЕЛНИ КЛАУЗИ

Чл. 25. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Неразделна част от договора е:

1. Оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ - Приложение № 1;
2. Техническа спецификация - Приложение №3;

Този договор се състави, подписа и подпечата в 3 /три/ еднообразни екземпляра - два за Възложителя и един за Изпълнителя, всеки със силата на оригинал и влиза в сила от датата на подписването му.

#### ДОГОВАРЯЩИ СЕ:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ОБЩИНА КРУШАРИ

Заличено на осн. чл.2 и  
чл.23 от ЗЗЛД

КМЕТ: .....

/Добри Стефанов/

Заличено на осн. чл.2 и  
чл.23 от ЗЗЛД

Гл.счетоводител: .....

/Петкана Денева/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„ДЮКСОФТ“ Заличено на осн. чл.2 и  
чл.23 от ЗЗЛД

УПРАВИТЕЛ: .....

/Милен Дюкянджиев/

Изготвил:

Заличено на осн. чл.2 и  
чл.23 от ЗЗЛД

Помощник- ръководител, юрист:.....

(Веселина Иванова)



Interreg



www.interregrobg.eu